МИНИСТЕРСТВО СЕЛЬСКОГО ХОЗЯЙСТВА РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ



ФЕДЕРАЛЬНОЕ ГОСУДАРСТВЕННОЕ БЮДЖЕТНОЕ ОБРАЗОВАТЕЛЬНОЕ УЧРЕЖДЕНИЕ ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ

«Казанский государственный аграрный университет» (ФГБОУ ВО КАЗАНСКИЙ ГАУ)

Институт экономики Кафедра иностранных языков

УТВЕРЖДАЮ

Первый проректор - проректор по научной работе и цифровой трансформации, профессор

Б.Г. Зиганшин 2023 г.

ФОНД ОЦЕНОЧНЫХ СРЕДСТВ ДЛЯ ПРОВЕДЕНИЯ ПРОМЕЖУТОЧНОЙ АТТЕСТАЦИИ ОБУЧАЮЩИХСЯ по дисциплине

«Иностранный язык» (Оценочные средства и методические материалы)

приложение к рабочей программе дисциплины (к рабочей программе практики)

Группа научных специальностей

Научная специальность 5.2.3 Региональная и отраслевая экономика

Уровень Подготовка научных и научно-педагогических кадров

> Форма обучения Очная

Казань - 2023

канд. филол. наук, доцент Должность, ученая степень, ученое звание	Подпись	Гатауллина	Роза Вилюровна Ф.И.О.
Оценочные средства обсуждени «24» апреля 2023 года (протоко		ании кафедры и	ностранных языков
ВРИО заведующего кафедрой: <u>канд. пед. наук. доцент</u> Должность, ученая степень, ученое звание	Подпись	Фассахова	<u>Гузель Рафкатьевна</u> Ф.И.О.
Рассмотрены и одобрены на зас (протокол № 12)	седании методической	комиссии «5» м	иая 2023 года
Председатель методической ког канд. экон. наук, доцент Должность, ученая степень, ученое звание	МИССИИ: Подпись	Авхадиев	Фаяз Нурисламович Ф.и.о.
Согласовано: Директор	<u>I</u>		<u> Гарат Мингалиевич</u>

Протокол ученого совета института № 12 от «10» мая 2023 года

1. ПЕРЕЧЕНЬ КОМПЕТЕНЦИЙ С УКАЗАНИЕМ ЭТАПОВ ИХ ФОРМИРОВАНИЯ В ПРОЦЕССЕ ОСВОЕНИЯ ОБРАЗОВАТЕЛЬНОЙ ПРОГРАММЫ

В результате освоения программы подготовки научных и научно-педагогических кадров в аспирантуре по научной специальности 5.2.3 Региональная и отраслевая экономика, обучающийся по дисциплине «Иностранный язык» должен овладеть следующими результатами:

Таблица 1.1 – Требования к результатам освоения дисциплины

Код компетенции	Результаты освоения образовательной программы
УК-3	Знать:
Готовность участвовать	- методы критического анализа и оценки современных
в работе российских и	научных достижений;
международных	- методы генерирования новых идей при решении
исследовательских	исследовательских и практических задач, в том числе в
коллективов по	междисциплинарных областях;
решению научных и	-особенности представления результатов научной
научно-	деятельности в устной и письменной форме при работе в
образовательных задач	российских и международных исследовательских коллективах
	Уметь:
	- написать сообщение или доклад по темам проводимого
	исследования, письмо в пределах изученного языкового
	материала; аннотировать, реферировать и переводить
	тексты из научно-популярной и научной литературы,
	периодических изданий и монографий, инструкций,
	справочной литературы;
	- осуществлять личностный выбор в процессе работы в
	российских и международных исследовательских
	коллективах, оценивать последствия принятого решения и
	нести за него ответственность перед собой, коллегами и
	обществом
	- следовать нормам, принятым в научном общении при
	работе в российских и международных исследовательских
	коллективах с целью решения научных и научно-
	образовательных задач
	Владеть:
	- навыками анализа основных мировоззренческих и
	методологических проблем, в т. ч. междисциплинарного
	характера, возникающих при работе по решению научных и
	научно-образовательных задач в российских или
	международных исследовательских коллективах
	- технологиями оценки результатов коллективной
	деятельности по решению научных и научно-
	образовательных задач, в том числе ведущейся на
	иностранном языке
	- технологиями планирования деятельности в рамках
	работы в российских и международных коллективах по
	решению научных и научно-образовательных задач.

УК-4

Готовность использовать современные методы и технологии научной коммуникации на государственном и иностранном языках

- различными типами коммуникаций при осуществлении работы в российских и международных коллективах по решению научных и научно-образовательных задач

Знать:

методы и технологии научной коммуникации на государственном и иностранном языках

- стилистические особенности представления результатов научной деятельности в устной и письменной форме на государственном и иностранном языках
- иноязычную терминологию специальности, русские эквиваленты слов и выражений профессиональной речи.

Уметь:

- следовать основным нормам, принятым в научном общении на государственном и иностранном языках
- использовать основные функциональные возможности специализированных прикладных программных средств обработки данных;
- осуществлять устный перевод звучащего дискурса: монологического, диалогического (полилогического) характера с иностранного языка на русский и с русского языка на иностранный;
- читать, понимать и использовать в своей научной работе оригинальную научную литературу по специальности, опираясь на изученный языковой материал, фоновые страноведческие и профессиональные знания и навыки языковой и контекстуальной догадки

Владеть:

- навыками анализа научных текстов на государственном и иностранном языках;
- навыками критической оценки эффективности различных методов и технологий научной коммуникации на государственном и иностранном языках
- всеми видами чтения (изучающее, ознакомительное, поисковое и просмотровое); навыками письма в пределах изученного языкового материала;
- различными методами, технологиями и типами коммуникаций при осуществлении профессиональной деятельности на государственном и иностранном языках.

2. ТИПОВЫЕ КОНТРОЛЬНЫЕ ЗАДАНИЯ ИЛИ ИНЫЕ МАТЕРИАЛЫ, НЕОБХОДИМЫЕ ДЛЯ ОЦЕНКИ ЗНАНИЙ, УМЕНИЙ, НАВЫКОВ И (ИЛИ) ОПЫТА ДЕЯТЕЛЬНОСТИ, ХАРАКТЕРИЗУЮЩИХ ЭТАПЫ ФОРМИРОВАНИЯ КОМПЕТЕНЦИЙ В ПРОЦЕССЕ ОСВОЕНИЯ ОБРАЗОВАТЕЛЬНОЙ ПРОГРАММЫ

Примерные задания к экзамену по развитию теоретических и практических знаний, предусмотренных компетенциями, закрепленными за дисциплиной:

- 1. There are many different research centers in the world. The Department for Science, Innovation and Technology (DSIT) is a department of the government of the United Kingdom. In your country which government department has responsibility for scientific research?
- 2. An undergraduate scientific research projects fits into a progression of scientific research and is therefore often seen as the start of a research career or pathway. What skills to your mind are required when planning a scientific project?
- 3. Economic environment influences the business to a great extent. What is to your mind the economic environment determined by?
- 4. Many business owners and managers face with countless decisions every business day. (A primary use of management accounting information is to allow information used in manufacturing.) Why will the owners and managers of a business need accounting knowledge?
- 5. The world or national university rankings is one of the factors that should be taken into account when choosing a university study program. Which universities to your mind have a strong reputation for scientific research?
- 6. What do you understand by the term "transaction"?
- 7. What do you understand by the term "Consumption"?
- 8. Translate into Russian:

When I was young I was being looked by my aunt and uncle.

- 9. Translate into English
- 1. К моему большому сожалению
- 2. С сожалением уведомляем Вас
- 3. Я могу только сожалеть
- 10. Translate into English
- Вы не могли бы ...
- 2. Мы хотели бы ...
- 3. Просим Вас ...
- 11. Translate into English
- 1. Разрешите посоветовать ...
- 2. Я бы посоветовал ...
- 3. Мы бы порекомендовали ...
- 12. Give the description of the growing market

There	is				
-------	----	--	--	--	--

13. Translate into English:

Having recently attended

14. Translate into English:

In addition, I would like

15. Translate into Russian:

Have you much work to do today?

16. Translate into Russian:

Because my visa had expired I was prevented from re-entering the country.

17. Translate into Russian:

It's generally agreed that new industries are needed for the southern part of the country.

18. Translate into Russian:

It's incredible to think that these clothes were worn by Queen Victoria.

19. Translate into	Russian:
I play football wi	th friends every weekend. So do I.
20. Translate into	· ·
Only a few touris	ts are staying here.
21. Translate into	Russian:
1 have not phone	d Ann for ages. I must phone her tonight.
22. Translate into	, ,
I have to get up e	early tomorrow, because my train leaves at 7:30.
23. Translate into	
Would you mind	my opening the window, please?
24. What is the E	
	tion of raw or intermediate materials into goods.
2. the system for	_
	es related with the production, distribution, exchange, consumption of goods and
services	
25. Find the equi	valents
-	что 1. It would seem that
	тно, что 2. We are convinced that
	итности 3. It is quite possible that
-	ght option: It would be great to catch up.
	сно увидеться с тобой снова.
	чно поболтать с тобой снова.
3. Было бы отли	чно созвониться с тобой снова.
	ght option: В ожидании дальнейших контактов
1. Thanks for	
2. We hope for	
3. We look forwa	ard to
28. Choose the ri	ght option: "A skill" means:
1) Something you	
2) Someone you	know
3) Something you	a know
	a rock into the water, it
A) sinks B) sank	C) sunk D) is sinking
	ou do if there is a thunder storm?
A) shall B) will (C) are D) have
31.When it snow	s we outside.
A) go B) went C	are going D) goes
32 my pa	rents live in Australia.
A) Neither B) Bo	oth C) Any D) None
	cars in the car park today.
A) much B) some	e C) many D) none
<u>-</u> .	ve fresh eggs.
A) no B) none C	any D) nothing
	here on Monday. I have to go to the dentist.
A) is B) 'm C)'ll	be D) won't be
36. I 40 years	old in 2030.
A is B am C will	be D am being
	since they went to Norway.
	B) didn't see C) wasn't seen D) won't see
	n any meat I became a vegetarian.
A) since B) after	C) until D) before
39. How are you?	I haven't seen you a long time?

A) since B) after C) before D) for
40.Who the housework in your house?
A) makes B) does C) has D) gets
41.If I lost my wallet, I the police.
A) phone B) 'm phone C)'ll phone D)'d phone
42. Would you go to the moon if you the chance?
A) have B) had C) has D) will have
46. If I didn't like flying, I be a pilot.
A) won't B) haven't C) didn't D) wouldn't
47. If she recharge her battery, she won't be able to use her CD player.
A) doesn't B) isn't C) hasn't D) wasn't
48. I to your party, if you don't want me to come.
A) 'll come B) 'm coming C) won't come D) don't come
49. Who you talk to, when you have a problem?
A) did B) do C) does D) will do
50.Excuse me? Can I buy fresh eggs please?
A) a few B) less C) a bit D) a little
52. Sigmund Freudin Austria.
A) was born B) is born C) born D) to be born
53 I of spiders.
A) frighten B) am frightened C) am frightening D) frightened
54 She hurt when she was sky diving.
A) herself B) itself C) himself D) myself
55 They love very much and they are going to get married.
A) others B) themselves C) himself D) each other
56 "I'd like to introduce My name is Kate James."
A) myself B) yourself C) me D) ourselves
57 You look very tired you been working too hard?
A) Did B) Was C) Have D) Are
Oliver Twist for two weeks but I haven't finished it yet.
A) 've read B) 've been reading C) read D) 'm reading
59 In the evenings, we used to sit around the piano and our mother our favorite songs
A) played B) would play C) plays D) will play
60 When I got back, I saw that my sister all the chocolates! The box was empty!
A) had eaten B) has eaten C) ate D) eats
61 I couldn't take any pictures because I my camera in my car.
A) 'd left B) 'm leaving C) to leave D) 've left
62 I'd make you some tea but I forgot some tea bags.
A) to buy B) bought C) buying D) buy
63 I wish I understand Arabic!
A) could B) would C) able D) can
she is only 13, she is an expert pianist and has played with orchestras on TV!
A) Because B) Although C) Despite D) Even
65 Don't stop you have finished the test!
A) from B) since C) until D) to
66 They wanted to know how heavy I so they weighed me.
A) have B) have been C) had D) was
67 How long in Colombia? - Almost two years, now.
A) are you living B) have you been living C) will you be living D) did you live
68 At the job interview, they asked me where I for the last two years.
A) work B) 'll work C) had been working D) 'm working
69 The doctor asked me what I when I cut my leg.

A) doing B) had been doing C) have been doing D) 'm going to do
70 Mrs Francis said she help me with sewing.
A) would B) need C) ought D) is able
71 She told me that she her car when she was driving to the shops.
A) was crashing B) had been crashed C) had to crash D) had crashed
72 He wouldn't have become a successful lawyer if he hard at school and passed his exams.
A) hadn't worked B) had worked C) didn't work D) worked
73 She a great violinist if she hadn't had the accident.
A) will have been B) will be C) had to be D) would have been
74 If I hadn't got married when I was eighteen, I to college to become a vet.
A) 'd go B) 'd have gone C) 'll go D) was going
75 She write her name until she was twelve.
A) can't B) couldn't C) hadn't D) isn't
76 It was a cool day when they returned, so they switch on the air conditioning.
A) had to B) weren't able to C) can't D) didn't have to
77 Simon hates everything. He must be very
A) cheerful B) comfortable C) miserable D) positive
78 That Tom Cruise — not in this small town!
A) mustn't be B) mightn't be C) can't be D) shouldn't be
79 Don't forget to take an umbrella. It rain!
A) must B) can C) ought D) may
80 I feel so sleepy! I such a big lunch!
A) mustn't have eaten B) shouldn't have eaten C) wouldn't have eaten D) couldn't have eaten

Тексты для перевода и реферирования

Economy is a part of people's everyday life. They take part in economic activity, live in economic environment, and use economic words such as money, price, wage, profit, and cost. It is impossible to be outside economy.

Different people understand the word "economy" differently. That is because the meaning of this word is very wide. The word "economy" is of Greek origin and its meaning was the art of keeping the house. As a scientific term it was introduced by Greek scientists Csenophont and Aristotle.

Economy refers to human activities related with the production, distribution, exchange, and consumption of goods and services. However, its definition has been transformed throughout history by the activities attributed to economy. The composition of a given economy is inseparable from: a) its technological evolution, the history and social organization of a civilization, and from Earth's geography and ecology, e.g. eco-regions, which represent different agricultural foci and opportunities for resource extraction, among other factors.

The fields of study exploring, registering and describing an economy or a part of it belong in general to the social sciences. These include economics as well as branches of history (economic history) or geography (economic geography). Practical fields directly related to human activities involving production, distribution, exchange, and consumption of goods and services as a whole, range from engineering to management and business administration, to applied science to finance. Consumption, saving and investment, are core variable components in the economy and determine equilibrium in the markets.

Different aspects of economic life are studied by specific economic sciences because to study economics means to study the laws of economic activity and people's motives. American economist P. Samuelson called economics the Queen of sciences as the changes in the world can be easily explained by economics.

The economy includes several sectors (also called industries). In modern economies, there are three main sectors of economic activity: primary, secondary and tertiary.

- Primary sector: Involves the extraction and production of raw materials, such as corn, coal, wood and iron. (A coal miner and fishermen would be workers in the primary sector.)
- Secondary sector: Involves the transformation of raw or intermediate materials into goods e.g. manufacturing steel into cars, or textiles into clothing. (A builder and a dressmaker would be workers in the secondary sector.)
- Tertiary sector: Involves the provision of services to consumers and businesses, such as baby-sitting, cinema and banking. (A shopkeeper and an accountant would be workers in the tertiary sector.)

Economic environment is determined by the economic policies of the government. The major factors of such policy are fiscal and monetary policies. So, if an economic system is to perform well it must deal with many economic challenges.

The modern economy is populated by three types of economic agents, whose interaction constitutes economic activity: consumers, producers and the government. The main purpose of the economy is to produce goods and services for the satisfaction of the needs of consumers.

Consumers, typically representing households, spend their income to buy consumer goods and services or to save.

How does a consumer distribute the income earned by him among a variety of goods and services offered in the market? There are different factors affecting his decisions. For instance, a fall in the price of a good or service will increase consumption of it, while a rise in its price will have the opposite effect. Then the rise in his real income will naturally result in an increased consumption of goods and services, and a fall in real income will have the opposite effect. The pattern of consumer expenditure is also influenced by tastes, consumer preferences and family circumstances. The amount spent on goods and services and changes in these variables have a big impact on the level of economic activity: the increase in consumer spending creates new employment opportunities and causes better living standards.

ANNOTATING A TEXT

Become an active reader by annotating the texts you read. Annotating a text involves underlining, writing symbols, and taking notes in the margins as you read. These steps can help you to concentrate while you read, increase your understanding, and remember information later. The margins, between paragraphs, and the space at the end of the text are ideal places to make your notes. The following are popular techniques to use:

- Circle new vocabulary and key terms and write out their definitions. Use the symbol = to show the words are synonyms.
 - Write questions you have about the text.
 - Make connections to your own knowledge and life experience.
 - Summarize main ideas in only a few words.
 - Agree or disagree with the text and make comments.
 - Number the steps in a process, supporting details or examples, key points, and

Seeds

Plants reproduce sexually by seeds and asexually by vegetative parts. Grains, which are used for multiplication, are called seeds while those used for human or animal consumption are called grains. Good stalks of planting materials are basic to profitable crop production. The seed or planting material largely determines the quality and quantity of the produce. A good seed or stalk of planting material is genetically satisfactory and true to type, fully developed and free from contamination, deformities, diseases and pests.

Seed is a fertilized ripened ovule consisting of three main parts namely seed coat, endosperm and embryo, which in due course gives rise to a new plant. Endosperm is the storage organ for food substance that nourishes the embryo during its development. Seed coat is the outer cover that protects or shields the embryo and endosperm.

A good quality seed should possess the following characteristics.

- Seed must be true to its.
- Seed should be pure, viable, and vigorous and have high yielding potential.
- Seed should be free from seed borne diseases and pest infection.
- Seed should be clean; free from weed seeds or any inert materials.
- Seed should be in whole and not broken or damaged; crushed or peeled off; half-filled and half rotten.
 - Seed should meet the prescribed uniform size and weight.
 - Seed should be as fresh as possible or of the proper age.
 - Seed should contain optimum amount of moisture (8-12%).
 - Seed should have amount of moisture (more than 80%).
 - Seed should germinate rapidly and uniformly when sown.

Sowing

Sowing is the placing of a quantity of seeds in the soil for germination and growth while planting is the placing of plant propagules (may be seedlings, cuttings, rhizomes, clones, tubers etc.) in the soil to grow as plants. There are some methods of sowing. Seeds are sown directly in the field (seedbed) or in the nursery (nursery bed) where seedlings are raised and transplanted later. Direct seeding may be done by broadcasting, dribbling, drilling, sowing behind the country plough, planting, transplanting.

Broadcasting is the scattering or spreading of the seeds on the soil, which may or may not be incorporated into the soil. Broadcasting of seeds may be done by hand, mechanical spreader or airplane. Broadcasting is the easy, quick and cheap method of seeding. The difficulties observed in broadcasting are uneven distribution, improper placement of seeds and less soil cover and compaction. As all the seeds are not placed in uniform density and depth, there is no uniformity of germination, seedling vigor and establishment. It is mostly suited for closely spaced and small seeded crops.

Dribbling is the placing of seeds in a hole or pit made at a predetermined spacing and depth with a dibbler or planter or very often by hand. Dribbling is laborious, time consuming and expensive compared to broadcasting, but it requires less seeds and, gives rapid and uniform germination with good seedling vigor.

Drilling is a practice of dropping seeds in a definite depth, covered with soil and compacted. Sowing implements like seed drill or seed cum fertilizer drill are used. Manures, fertilizers, soil amendments, pesticides may be applied along with seeds. Seeds are drilled continuously or at regular intervals in rows. It requires more time, energy and cost, but maintains uniform population per unit area. Rows are set according to the requirements.

Sowing behind the country plough is an operation in which seeds are placed in the plough furrow either continuously or at required spacing by a man working behind a plough. When the plough takes the next adjacent furrow, the seeds in the previous furrow are closed by the soil closing the furrow. Depth of sowing is adjusted by adjusting the depth of the plough furrow.

Planting is placing seeds or seed material firmly in the soil to grow.

Transplanting, it is planting seedlings in the main field after pulling out from the nursery. It is done to reduce the main field duration of the crops facilitating to grow more number of crops in a year. It is easy to give extra care for tender seedlings.

Genetic Engineering in Germany

The national guideline for the BVL in the field of genetic engineering is the Genetic Engineering Act. It implements EU guidelines in national legislation and seeks to protect human and animal health, and the environment, from potential adverse effects of genetic processes and products. Moreover, the genetic engineering law seeks to ensure that food and feed can be produced and placed on the market side-by-side with or without using genetically modified organisms, either conventionally or ecologically. Furthermore, the act builds the legal framework

for exploring, developing, using and promoting the scientific, technical and economic benefits of genetic engineering.

The BVL evaluates the safety of genetically modified organisms that are used in contained systems for research and industrial production. Beyond that, the BVL issues authorizations in Germany with the measures required for the safe use of GMOs in temporally and spatially limited experimental releases into the environment. In the EU-wide notification procedures for the commercial use of GMOs (placing on the market), the BVL issues the German position and coordinates the national and international obligations of Germany for enabling co-existence, i.e. the separation of GMOs and non-GMOs. Furthermore, the BVL coordinates environmental monitoring of GMOs by collecting and evaluating the monitoring reports received from notifiers including public institutions and promotes the exchange of information between applicants, governmental agencies and the public.

The notification of GMOs for the experimental release into the environment as well as for the commercial placing on the market of GMOs are subject to an assessment and approval process. The notification procedure includes the scientific evaluation of molecular, health, and ecological data by experts in the particular fields, an involvement of the public over several weeks and consultation with further federal and state agencies like the Federal Agency for Nature Conservation, the Robert-Koch-Institute and the Federal Institute for Risk Assessment. In all notification procedures, the BVL asks for an opinion of the Central Commission for Biological Safety (CCBS), which hosts experts in the field of bacteriology, virology, plant breeding, medicine and ecology, as well as industrial and environmental safety. Moreover, the BVL maintains the public registers including the GMO location register as well as the GMO notification register, serving as an information platform on GMOs for the public.

Genetic Engineering in Food

GMO authorization for food is given only for notifications with sufficient scientific data to assess the safety of the GMO and its products. Moreover, GMO food should be evaluated as being as safe as comparable conventional products based on the best currently available scientific data. In addition, the notified must provide a monitoring plan and an analytical identification method for the GMO. The BVL is the German authority responsible for placing GMOs on the market, comparable with other competent authorities in the European Union. The BVL receives a notification, passes the notification dossier over to the European Food Safety Authority (EFSA), checks the completeness and quality of the data supplied in the dossier, evaluates the risk analysis of the notified and issues its own statement to the EFSA. Here, the BVL specifies if the notification should be approved from the German point of view, if any further document should be requested from the applicant or if the application should be rejected in the light of potential unacceptable impacts on the protection goals as defined in the Genetic Engineering Act. The BVL is assisted in its activities by the Robert-Koch-Institute, the Federal Biological Research Centre for Agriculture and Forestry, the Federal Agency for Nature Conservation and the Federal Institute for Risk Assessment through expertise and passes its assessments over to the EFSA. GMO notifications for placing products on the market are processed in an EU-wide approval procedure, in which the EU Commission mediates in case of disagreement between the Members States and if applicable, may introduce its own binding decision. The BVL can implement recommendations for Germany on the national scope of GMO product use and environmental monitoring in line with the European decision. The BVL offers the coordination of GMO monitoring together with activities of other federal authorities and institutions in Germany. GMO are subject to environmental monitoring after they have been approved in the European Union. The holder of the approval, i.e. usually the company that developed the GMO, is responsible for the organization and implementation of this monitoring. The BVL may also initiate proceedings to temporarily limit or prohibit the placing on the market of a GMO or a GMO product within Germany if a serious risk for human health or the environment is likely to occur.

3. МЕТОДИЧЕСКИЕ МАТЕРИАЛЫ, ОПРЕДЕЛЯЮЩИЕ ПРОЦЕДУРЫ ОЦЕНИВАНИЯ ЗНАНИЙ, УМЕНИЙ, НАВЫКОВ И (ИЛИ) ОПЫТА ДЕЯТЕЛЬНОСТИ, ХАРАКТЕРИЗУЮЩИХ ЭТАПЫ ФОРМИРОВАНИЯ КОМПЕТЕНЦИЙ

В качестве форм контроля понимания, прочитанного и воспроизведения информативного содержания текста-источника используются в зависимости от вида чтения: ответы на вопросы, подробный или обобщенный пересказ прочитанного, передача его содержания в виде перевода, реферата или аннотации. Следует уделять внимание тренировке в скорости чтения: свободному беглому чтению вслух и быстрому (ускоренному) чтению про себя, а также тренировке в чтении с использованием словаря. Все виды чтения должны служить единой конечной цели - научиться свободно читать иностранный текст по специальности.

Составление глоссария профессиональных терминов

Чтение профессионально ориентированной литературы предполагает обязательное составление словаря терминов. Помимо основной цели - расширения лексического запаса

- применение такой формы работы студентов может способствовать: созданию дополнительной языковой базы для использования в учебных и профессиональных целях (написание рефератов, докладов на иностранном языке и т.д.); расширению филологического опыта путем языковедческого анализа слов; изучению способов словообразования.

При этом аспирантам следует руководствоваться следующими общими правилами:

- отобранные термины и лексические единицы должны относиться к широкому и узкому профилю специальности;
- отобранные термины и лексические единицы должны быть новыми и не дублировать ранее изученные;
- отобранные термины и лексические единицы должны быть снабжены транскрипцией (английский язык) и переводом на русский язык (во избежание неточностей рекомендуется пользоваться специализированными словарями);
 - общее количество отобранных терминов не должно быть менее 200 единиц;
- отобранные термины и лексические единицы предназначены для активного усвоения.

Написание эссе

Обучение письменной речи предполагает формирование умения излагать свои мысли, чувства и мнение по поводу изучаемых тем в форме эссе.

Основная цель эссе - представить собственные мысли и идеи по заданной теме, грамотно выбирая лексические и грамматические единицы, следуя правилам построения связного письменного текста. Необходимо обратить внимание аспирантов на следующее:

- работа должна соответствовать жанру эссе представлять собой изложение в образной форме личных впечатлений, взглядов и представлений, подкрепленных аргументами и доводами;
 - содержание эссе должно соответствовать заданной теме;

В эссе следует отражать:

- основную идею, проблему, связанную с конкретной темой;
- аргументированное изложение одного двух основных тезисов;
- вывод.

Объем эссе не должен превышать одной страницы печатного текста (но не менее 1). Работа может быть оформлена с помощью компьютерных программ (MS Office), в

т.ч. графических.

Критерии оценки работ:

- содержание;
- неформальный подход к теме;
- самостоятельность мышления;
- кругозор;
- убедительность аргументации;
- грамотность;
- оформление работы.

Подготовка реферата, доклада

Одной из форм самостоятельной деятельности аспиранта является написание докладов и рефератов. Выполнение таких видов работ способствует формированию навыков самостоятельной научной деятельности, повышению его теоретической и профессиональной подготовки, лучшему усвоению учебного материала.

Реферат представляет собой письменную работу на определенную тему. По содержанию, реферат - краткое осмысленное изложение информации по данной теме, собранной из разных источников. Это также может быть краткое изложение результатов изучения какой-либо проблемы.

Темы докладов и рефератов определяются преподавателем в соответствии с программой дисциплины. Конкретизация темы может быть сделана студентом самостоятельно.

Следует акцентировать внимание аспирантов на том, что формулировка темы (названия) работы должна быть:

- ясной по форме (не содержать фраз двойного толкования);
- содержать ключевые слова, которые репрезентируют исследовательскую работу;
- быть конкретной (не содержать неопределенных слов «некоторые», «особые» и т.д.);
 - содержать в себе действительную задачу;
 - быть компактной.

Выбрав тему, необходимо подобрать соответствующий информационный материал и провести его предварительный анализ. К наиболее доступным источникам литературы относятся фонды библиотеки, а также могут использоваться электронные источники информации (в том числе и Интернет).

Важным требованием, предъявляемым к написанию рефератов на языке, является грамотность, стилистическая адекватность, содержательность (полнота отражения и раскрытия темы).

Еще одним из требований, предъявляемых к рефератам, является их объем:

- краткое осмысленное изложение информации по данной теме, собранной из разных источников - 4,5 страниц машинописного текста (не считая титульного листа).

Еще одним требованием является связанность текста. Предложения в тексте связаны общим смысловым содержанием, общей темой текста. Очень часто связность достигается благодаря различным специальным средствам. К наиболее распространенным относятся повторение одного и того же ключевого слова и замена его местоимениями.

Одним из специальных средств связности является порядок слов в предложении. Для обозначения тесной смысловой связи в тексте предложение может начинаться словом или словосочетанием из предыдущего предложения.

Реферат должен заключать выводы, полученные и сделанные магистрами в результате работы с источниками информации.

Одним из видов заданий, ориентированных на самостоятельную (преимущественно внеаудиторную) работу студентов является использование метода проектов. Метод проектов обладает рядом преимуществ, позволяющих отдавать ему предпочтение в сравнении с другими методами обучения: он обеспечивает реальную мотивацию учения, развивает инициативность, настойчивость и чувство ответственности, обучает практическому решению проблем, развивает дух сотрудничества, способствует развитию толерантности к мнению других, развивает способность к оцениванию, поощряет творческую активность.

Проекты могут быть самыми разнообразными по тематике, а их результаты всегда конкретны и наглядны: оформление плаката, создание презентации, журнала, создание личной веб-странички и т.п. Работа над проектом обычно состоит из следующих этапов:

- 2 предварительная постановка проблемы или выбор темы;
- з выдвижение и обсуждение гипотез решения основной проблемы, исследование которых может способствовать её решению в рамках намеченной тематики;
- 4 поиск и сбор материала для решения проблемы и раскрытия темы;
- 5 окончательная постановка проблемы или выбор темы;
- 6 поиск решения или раскрытие темы на основе анализа и классификации собранного материала;
- 7 презентация и защита проектов, предполагающая коллективное обсуждение.

Интернет проекты могут выполняться с использованием Live Journal и других сред, доступных студентам.

Проект должен содержать такие элементы как:

- оглавление;
- дату последней ревизии;
- информацию об авторах;
- список полезных качественных ссылок с подробным их описанием (Интернет-источники, которыми пользовался автор при создании проекта).

При оценке Интернет проекта рекомендуется опираться на следующие критерии:

- 1. Содержание (70%):
- а) качество материала и организация (логика и структура изложения, постановка и решение конкретной проблемы) 35%;
- б) языковые средства, использованные авторами (грамматика, лексика, синтаксис, стиль) 30%;
- в) полезные ссылки (наличие библиографии с кратким описанием источников и правильными адресами) 5%.
- 2. Форма (30%):
 - а) композиция (простота использования, содержание) 10;
 - б) дизайн (графика, изображение, HTML) 15%;
 - в) авторство (адрес электронной почты для контакта, информация о себе) 5%.

Примерная тематика беседы на кандидатском экзамене:

само презентация.

Мои научные интересы и научная деятельность.

Мой научный руководитель. Моя кафедра.

Актуальность темы моего исследования.

Характеристика этапа научной работы.

Характеристика ключевых понятий исследования: объект, предмет.

Источники получения информации по теме исследования.

Ведущие научные школы в области моего исследования.

Роль иностранного языка в международном сотрудничестве и решении научных проблем. Практическая значимость моей диссертационной работы.

Вариант проведения экзамена определяется преподавателем и сообщается аспирантам (соискателям) заранее. Точные даты проведения контрольно-оценочных мероприятий планируются преподавателем после составления и подписания сетевых графиков на факультете.